

**DENVER PUBLIC SCHOOLS (ဒင်းဗားအစိုးရကျောင်းများ)**  
**Division of Student Services (ကျောင်းသားများ ဝန်ဆောင်မှုဌာန)**  
**SECTION 504 PARENT/STUDENT RIGHTS IN IDENTIFICATION, EVALUATION AND PLACEMENT**  
**(အပိုဒ် ၅၀၄၊ မိဘ/ကျောင်းသားများ၏ သတ်မှတ်ဖော်ပြချက်၊ အကဲဖြတ်ချက်နှင့် နေရာထားရှိခြင်းဆိုင်ရာ အခွင့်အရေးများ)**

**သင်တို့တွင် အောက်ပါအခွင့်အရေးများ ရှိပါသည်။**

- ၁။ သင်၏ကလေးသည် သူ/သူမ၏ မသန်စွမ်းမှုကြောင့် ခွဲခြားဆက်ဆံခံရခြင်း မရှိစေရဘဲ၊ အစိုးရပညာရေး အစီအစဉ်များတွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်ခွင့်၊ အကျိုးခံစားခွင့်များ ရရှိခွင့် ရှိပါသည်။
- ၂။ ဖက်ဒရယ်ဥပဒေအရ ကျောင်းခရိုင် (school district) က သင်၏အခွင့်အရေးများကို အကြံပြုပါသည်။
- ၃။ သင်၏ကလေးကို သတ်မှတ်ဖော်ပြချက်၊ အကဲဖြတ်ချက်နှင့် နေရာချထားခြင်းအတွက် အကြောင်းကြား အသိပေးစာ ရရှိပါသည်။
- ၄။ သင့်ကလေးသည် သင့်လျော်သည့် အခမဲ့ပညာရေးကို ရရှိပါသည်။ ဤအချက်သည် မသန်စွမ်းသည့် ကျောင်းသားများအတွက် သင့်လျော်သမျှ အမြင့်ဆုံးပညာရေး ရရှိရန် အခွင့်အရေးတွင် အကြီးဝင်ပါသည်။ ထို့အပြင် ကျောင်းခရိုင်ဌာန အနေဖြင့် သင့်၏ ကလေးကို တန်းတူညီမျှ အခွင့်အရေးဖြင့် ကျောင်းတွင်၊ ကျောင်းနှင့် ပတ်သက်သည့်လှုပ်ရှားမှုများတွင် ခွင့်ပြုနေရာချထားရန်ကိစ္စ အပါအဝင် ဖြစ်ပါသည်။
- ၅။ သင်၏ကလေးသည် မသန်စွမ်းမှုမရှိသည့် ကလေးများနည်းတူ တန်းတူ၊ ပံ့ပိုးပေးသည့်အတိုင်း နေရာထိုင်ခင်းများ၊ ဝန်ဆောင်မှုများ ရရှိပါသည်။
- ၆။ သတင်းအချက်အလက်များ အားလုံးကို သင်၏မိခင် ဘာသာစကားနှင့်/ သို့မဟုတ် ပင်မဆက်သွယ်ရေး နည်းလမ်းဖြင့် ရရှိရပါမည်။
- ၇။ အကဲဖြတ်ချက်၊ ပညာရေးဆိုင်ရာနှင့် နေရာချထားမှု ဆုံးဖြတ်ချက်များသည် သတင်းရင်းမြစ်များစွာ အပေါ် အခြေပြု၍ ချမှတ်ရပါမည်။ ကျောင်းသားအကြောင်းကို သိသူ၊ ဒေတာ အချက်အလက်များကို ကြည့်၍ အကဲဖြတ်မှု၊ ရွေးချယ်နေရာချထားရန် နည်းလမ်းများကို ကြည့်၍ ဆုံးဖြတ်ရပါမည်။
- ၈။ သင်၏ကလေးသည် ပြန်လည်ထူထောင်ရေးဥပဒေ အပိုဒ် Section 504 က ပြဌာန်းထားသည့်အတိုင်း၊ သင့်လျော်သည့် နေရာထိုင်ခင်းများ ရရှိပါသည်။
- ၉။ ခရိုင်က စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးသည့် အစီအစဉ်တွင် နေရာချထားပေးပါက၊ ကလေးသည် ထိုနေရာသို့သွားလာရန် နောက်ထပ်ကုန် ကျစားရိတ် မကုန်ဘဲ၊ အခြားရွေးချယ်စရာ နေရာအတွက် သွားလာရေး စီစဉ်ပေးမှုများ ရရှိပါသည်။
- ၁၀။ ခရိုင်က စီစဉ်ပေးသည့် ပညာရေးနှင့် မသက်ဆိုင်သော၊ သို့မဟုတ် ကျောင်းပြင်ပ လှုပ်ရှားမှုများတွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်ရန် တန်းတူ အခွင့်အရေး ရရှိပါသည်။
- ၁၁။ သင့်ကလေးအပေါ် သတ်မှတ်ဖော်ပြချက်၊ အကဲဖြတ်ချက်၊ ပညာရေး အစီအစဉ်နှင့် နေရာချထားမှု ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ချက်များ၊ သက်ဆိုင်ရာ မှတ်တမ်းများအားလုံးကို စစ်ဆေးကြည့်ရှုခွင့် ရှိပါသည်။
- ၁၂။ ယင်းမှတ်တမ်းများကို အခမဲ့ရရှိရန် မဖြစ်နိုင်ပါက၊ သင့်လျော်သည့် အကြေးငွေဖြင့် ပညာရေးဆိုင်ရာ မိတ္တူများ တောင်းဆိုရယူရန် ဖြစ်နိုင်ပါသည်။
- ၁၃။ သင့်ကလေးနှင့် ပတ်သက်သည့် မှတ်တမ်းများနှင့် ပတ်သက်၍ ရှင်းပြရန်၊ သို့မဟုတ် ဖွင့်ဆိုဖော်ပြရန် တောင်းဆိုချက်များနှင့် ပတ်သက်၍ သင်၏ကျောင်းခရိုင်ဌာနမှ တုံ့ပြန်ဖြေကြားမှုများ ရရှိပါသည်။
- ၁၄။ အကယ်၍ သင့်ကလေး၏ ကျောင်းမှတ်တမ်းများ မပြည့်စုံ၊ လွဲမှားနေပါသည်၊ သို့မဟုတ် သင့်ကလေး၏ ပုဂ္ဂလိကဆိုင်ရာ အခွင့်အရေးများ ချိုးဖောက်ခံရသည်ဟု ယုံကြည်ရသော ခိုင်လုံသည့်အကျိုးအကြောင်း ရှိပါက၊ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ပေးရန် တောင်းဆိုနိုင်ပါသည်။ အကယ်၍ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ပေးရန် တောင်းဆိုချက်အပေါ် ကျောင်းခရိုင်ဌာနက ငြင်းပယ်ပါက၊ သင့်ကိုဆီလျော်သည့် အချိန်အတိုင်းအတာတွင် အသိပေးပါသည်။ ကြားနာမှုတွင် တက်ရောက်ရန် သင့်ကို အကြံပြုပါသည်။
- ၁၅။ အကယ်၍ ကျောင်းနှင့် သဘောမတူညီပါက အပိုဒ် 504 အရ နစ်နာမှုများကို တိုင်ကြားနိုင်ပါသည်။
- ၁၆။ သင့်ကလေးအပေါ် သတ်မှတ်ဖော်ပြချက်၊ အကဲဖြတ်ချက်၊ ပညာရေး အစီအစဉ်များ၊ သို့မဟုတ် နေရာချထားရေးနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ချက် သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်ချက်များအပေါ် ကြားဝင်ဖျက်ဖြေပေးရန်၊ သို့မဟုတ် ကျိုးကြောင်းဆီလျော်သော ကြားနာမှု

လုပ်ငန်းများ လုပ်ဆောင်ပေးရန် တောင်းဆို၍ ရနိုင်ပါသလား။ သင့်နှင့် သင့်ကလေးအနေဖြင့် ကြားနာမှုတွင် တက်ရောက်လိုက တက်ရောက်နိုင်ပြီး၊ ကိုယ်စားပြုရန် ရှေ့နေလည်း ခေါ်ယူထားနိုင်ပါသည်။

၁၇။ နိုင်ငံသား အခွင့်အရေးအတွက် Region VIII, အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု ပညာရေးဝန်ကြီးဌာန (US Department of Education) သို့ တိုင်ကြားလိုပါက လိပ်စာ- Federal Building, Suite 310, 08-7010, 1244 Speer Boulevard, Denver, Colorado, 80204-3582. ဖုန်း (303) 844-5695 သို့ တိုင်ကြားနိုင်ပါသည်။

ခရိုင်အတွင်း နေထိုင်သူများသည် ခရိုင် (District) က အပိုဒ် Section 504 နှင့်အညီ သေချာ လိုက်နာလုပ်ဆောင်ရန် တာဝန်ရှိပါ သည်။ ထိုသူမှာ မစ္စတာ ဂျန် လစ်ဘာရေးတိုး (Mr. John Liberatore) ဖြစ်ပြီး၊ ဖုန်းနံပါတ် 720-423-8900 သို့ ဆက်သွယ်နိုင်ပါ သည်။ ဒင်းဗားအစိုးရကျောင်းများ အပိုဒ် Section 504 အတွက် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရေးအရာရှိမှာ မစ္စတာ ပေါလ် သွမ်ဆင် (Mr. Paul Thomspen) ဖြစ်ပြီး ဖုန်းနံပါတ်မှာ 720-423-8086 ဖြစ်ပါသည်။